

XXXI. ARGAZKI BILERA
XXXI JORNADAS FOTOGRAFICAS
2024

ERAKUSKETAK ~ EXPOSICIONES

PHOTOMUSEUM
San Inazio, 11

2024/03/26 - 2024/04/28

DAVID HORNBACK
3 minutes



SANZ-ENEA
Nafarroa kalea, 22

2024/03/26 - 2024/05/26

Rügen



TORRE LUZEA
Kale Nagusia, 28

2024/03/26 - 2024/05/19

MARISA DI SANTO
Gertutasuna
Cercanía



PHOTOMUSEUM
San Inazio, 11

2024/04/30 - 2024/05/26

BATZUK / VV.AA.
Euskaldunak Australian
Basques in Australia



Los miércoles y los viernes,
la entrada al museo será gratuita.

Reducida: 3 €

Normal: 6 €

Tarfas

De martes a domingo:
10 a 14 y 17 a 20 horas.

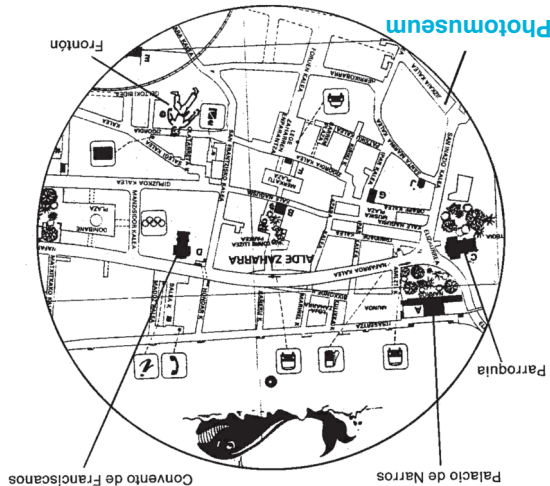
Horarios

Servicios
Archivo, biblioteca, hemeroteca,
exposiciones temporales, servicio
pedagógico, exposición permanente,
audiovisuales.

photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.name

Argazki & Zinema Museoa
San Inazio, 11 / Apdo. C. 251
E-20800 - ZARAUZ
☎ 943 13 09 06

Photomuseum



Asteazkenetan eta ostiraletan
museoaren sarrera doakoa izango da.

Murriztua: 3 €

Arrunta: 6 €

Sarrera

10-14etara eta 17-20etara zabalik.

Asteartetik igandera:

Orduetgia

Zerbitzuak
Artxiboa, liburuetgia, hemeroteca,
aldizkako erakusketak, pedagogia
zerbitzua, erakusketak iraukorra,
ikus-entzunezkoak.

photomuseum@photomuseum.name
www.photomuseum.name

Argazki & Zinema Museoa
San Inazio, 11 / P.K. 251
E-20800 - ZARAUZ
☎ 943 13 09 06

Photomuseum

XXXI. ARGAZKI BILERA XXXI JORNADAS FOTOGRÁFICAS 2024

Photomuseumek 2024ko Argazki Bileraren egitaraua aurkezten du, urtero legez udaberri hasieran. Aurtengo edizioan argazkigintza dokumentala eta kontzeptuala lantzen dira.

Sanz-Enean ikusgai dagoen *Rügen* talde-erakusketak Gernikako bonbardaketaren inguruko ausnarketa egiten duen bitartean, Torre Luzean, Marisa Di Santok Zarauzko dendarien argazki seriea erakusten digu. Photomuseum-en, lehenik, David Hornback-en "3 minutes" proiektua erakutsiko da, eta ondoren, "Euskaldunak Australian" erakusketa aurkeztuko da. Beste behin ere, eskerrak eman nahi dizkiogu Zarauzko Udaleko Kultura Sailari.

El Photomuseum presenta el programa de las Jornadas Fotográficas de 2024 que se celebran en Zarautz esta primavera. Esta edición tiene carácter marcadamente documental y conceptual.

Mientras la exposición colectiva Rügen, expuesta en Sanz-Enea, es una reflexión en torno al bombardeo de Gernika, en Torre Luzea, Marisa Di Santo nos muestra la serie de fotografías de los comerciantes de Zarautz. En el Photomuseum, primero se exhibirá el proyecto "3 minutes" de David Hornback, y posteriormente, se presentará la exposición "Basques in Australia".

Una vez más aprovechamos la ocasión para agradecer la colaboración del departamento de Cultura del Ayuntamiento de Zarautz.



PHOTOMUSEUM

2024/03/26 - 2024/04/28

DAVID HORNBACK

3 minutes

Gizakia ez da gauza 1/250 segundo baino gutxiago irauten duten uneak balioesteko. Gaur egungo argazkia denbora zati txikiak dira, askotan segundo frakzio zatiak. Denbora tarte horretan pasatzen den denbora

pasa da konturatu baino lehen. "3 minutes" izeneko proiektu hau argazki-irudi baten erakusketaren hasieraren eta erakusketa horren amaieraren artean dagoen denbora-segmentua harrapatzeko ahalegina da. Hau da, obturadorea ireki eta ixten den bitartean igarotzen den denbora harrapatzen saiatzen da.

El ser humano no es capaz de apreciar lo instantes que duran menos de 1/250 segundos. La fotografía de hoy en día consiste en pequeños fragmentos de tiempo, a menudo fracciones de fracciones de segundo. El tiempo que transcurre en ese fragmento de tiempo ha pasado antes de darnos cuenta. Este proyecto titulado "3 minutes" es un intento de atrapar el segmento de tiempo que existe entre el comienzo de la exposición de una imagen fotográfica y el final de esa misma exposición. Es decir, se intenta capturar el tiempo que transcurre entre que el obturador se abre y se cierra.

ORDUTEGIA: 10-14H. ETA 17-20H. ASTEARTETIK IGANDERA
HORARIO: 10-14H. Y 17-20H. MARTES A DOMINGO



TORRE LUZEA

2024/03/26 - 2024/05/19

MARISA DI SANTO

Gertutasuna
Cercanía

"Garapen teknologikoak aldaketa nabarmenak eragin ditu gure ohituretan, gure erosketak egiteko moduan ere. Nire "Gertutasuna" lan honekin, erosleak hausnartzera gonbidatu nahi ditut eta eskura dituzten esperientzia horiek balora ditzaten. Hala, Zarauzko salerosketa gune esanguratsu batzuk jaso nahi izan ditut, nahiz eta beste asko espazio eta denbora falta dela eta proiektu honetatik kanpo gelditu behar izan diren".

"La evolución tecnológica está generando cambios significativos en la manera en que manejamos nuestras costumbres y efectuamos nuestras compras. A través de mi trabajo "Cercanía" he intentado concienciar a los posibles compradores para que valoren más lo que tienen más a su alcance. Así, he recopilado en una pequeña muestra las actividades más emblemáticas de Zarautz. Estoy convencida de que he dejado en el camino, otras muchas igualmente meritorias, pero lamentablemente, por limitaciones de espacio y tiempo, no ha sido posible incluirlas en el proyecto".

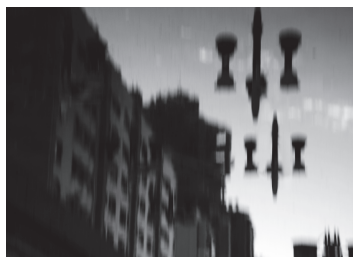
MARISA DI SANTO

ORDUTEGIA: 18-20H. EGUNERO
HORARIO: 18-20H. DIARIO

SANZ-ENEA

2024/03/26 - 2024/05/26

Rügen



"Rügen" erakusketa osatzen duten argazkiak David Salcedok zuzendutako 144. Tailerlean egindako lanak dira. Hamar argazkilarik parte hartu zuten 2022ko maiatza eta urria bitartean.

1937ko apirilaren 26an Gernika bonbardatu zuten Condor Legioko eta Italiako Abiazio Legionarioko hegazkinetako batzuk Gasteizko Salburuako aerodromotik aieratu ziren *Rügen Operazioan* parte hartzeko. Erakusketa operazio horren inguruko hausnarketa fotografikoa da.

Las fotografías que componen la exposición "Rügen" fueron realizadas entre mayo y octubre de 2022 por diez fotógrafos que participaron en el Taller 144, dirigido por David Salcedo.

Algunos de los aviones de la Legión Cóndor y de la Aviación Legionaria italiana que bombardearon Gernika el 26 de abril de 1937 despegaron del aeródromo victoriano de Salburua para participar en la Operación Rügen. La exposición es una reflexión fotográfica sobre esta operación.

ORDUTEGIA: 18-20H. EGUNERO
HORARIO: 18-20H. DIARIO



PHOTOMUSEUM

2024/04/30 - 2024/05/26

BATZUK / VV.AA.

Euskaldunak Australian
Basques in Australia

"Basques in Australia" erakusketa ibiltariak Australiako Diasporaren berri ematen digu. Erakusketak hainbat esparru edo gai jorratzen ditu. Azken finean, irudi bakoitzak Australiara emigratu zuten gizon

eta emakumeen historia amankomuna eta, aldi berean, pribatua adierazten du. Bizitza baten zatiak. Ibilaldi bizia eta hunkigarria dozenaka argazkiren bidez.

La exposición itinerante "Basques in Australia" nos acerca la Diáspora australiana. La exposición aborda diferentes ámbitos o temáticas. Al fin y al cabo, cada imagen representa la historia común y a la vez privada de los hombres y mujeres que emigraron a Australia. Fragmentos de una vida. Un intenso y emotivo paseo a través de decenas de fotografías.

ORDUTEGIA: 10-14H. ETA 17-20H. ASTEARTETIK IGANDERA
HORARIO: 10-14H. Y 17-20H. MARTES A DOMINGO

HITZALDIA ETA ARGAZKI-LIBURU AURKEZPENA CONFERENCIA Y PRESENTACIÓN DE FOTOLIBRO

2024/04/12



DAVID HORNBACK

Where the Hell is Wichita?

Non demontre dago Wichita?
¿Dónde diablos está Wichita?

Photomuseum, 18:00 H.

Estatu Batuetako eskualde urrun batean, 1970eko hamarkadaren amaieran, 15 urteko gazte batek 35 mm-ko kamera bat hartu zuen eskuetan, film zuri-beltza erbelatzen ikasi zuen, eta bere bizitzako inguruko guztiari argazkiak ateratzen hasi zen... 17 urterekin, bere argazkiak eta negatiboak bildu eta familiaren etxeko atikoan gorde zituen eta unibertsitatera joan zen fotokazetaritza ikastera. Hamarkada batzuk geroago, teiltatupean negatiboak aurkitu zituen eta 2019an garai xalo hartara garamatzen "Where the Hell is Wichita?" izeneko liburua argitaratu zuen.

En una región remota de los Estados Unidos, a finales de la década de 1970, un joven de 15 años toma en sus manos una cámara de 35 mm, aprende a revelar película en blanco y negro y comienza a fotografiar todo lo que le rodea en su vida... A los 17 años, empaqueta sus fotografías y negativos y las guarda en el ático de la casa familiar y se dirige a la universidad para estudiar fotoperiodismo. Décadas después, descubre los negativos en el ático y en 2019 publica el libro "Where the Hell is Wichita?" que nos transporta a una época inocente.